

„Rejsy”



W dzisiejszym magazynie „Rejsy” m.in.: Prezydent ubiega się o prezydenturę ■ Hall o gen. De Gaulle'u i francuskich winach ■ Pożegnanie Herlinga-Grudzińskiego ■ Dwuletni geniusz ■ Grillowanie ■

Jak zawsze krzyżówka i horoskop.

Słupsk



dla miasta - twierdzi prezydent Mazurek.

str. 2

Obok nas



Nie chcę chować czyjegoś bachora! Ty możesz wrócić do domu. Dziecko nigdy! Kilka zdań, ale Małgorzacie cały świat się zawalił. Musiała odejść. Od tamtego dnia była zdana na łaskę obcych ludzi.

str. 3

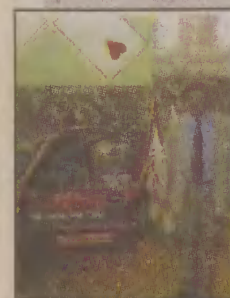
Słupsk



Słoneczna niedziela. Plac Rybacki w Słupsku powoli wypełnia się ludźmi. Na drewnianych straganach swoje cenne towary wykładają antykwariusze, artyści, jubilerzy, hafciarki.

str. 6

Sport



10 sierpnia, w słupskiej hali Gryfia rozpoczyna się X Międzynarodowy Festiwal Brydża Sportowego Solidarność. Poświęcony jest pamięci arcyimistrza Henryka Wolnego. Był jednym z najlepszych brydżystów świata.

str. 12

Dziennik Słupski

Dziennik Baltycki

USTKA

piątek

14 lipca 2000 r.

nr 28/107

SŁUPSK • USTKA • KOBYLNICZKA • DEBNICA KASZUBSKA • DAMNICA
GŁÓWCZYCE • SMOŁDZINO • POTEKOWO • KĘPICE

Smółdzino. Wyborcza niedziela

CZAS NA... NORMALNOŚĆ



Fot. APR-SAS

Wybory w Smółdzinie odbędą się w niedzielę.

Nie chcemy, aby Smółdzino było postrzegane, jako enklawa kłótni i głupoty. Jako jedyni będziemy też walczyć, aby nie powiększono terenu Smółdzińskiego Parku Narodowego - obiecuje Tadeusz Pietkun, były wójt i zarządca komisaryczny gminy. - Nasze hasło to „Czas na normalność”.

Powrót do normalności obiecuje też Forum Samorządowe Nadzieja.

- Nic więcej nie będziemy obiecywać, do czasu kiedy nie zorientujemy się w finansach

gminy - dodaje Ewa Lewkowicz, liderka forum.

Wybory w Smółdzinie odbędą się w niedzielę. O 15 mandatów radnych ubiega się 48 osób. Zarejestrowano 20 komitetów wyborczych, reprezentujących trzy obozy. Na czele komitetu wyborczego Smółdzińska Lewica Demokratyczna stoi Andrzej Wróbel, dyrektor Słowińskiego Parku Narodowego. Komitet ten zgłosił 9 list i 15 kandydatów. Komitet Wyborczy Forum Samorządowe Nadzieja wystawia do wyborów 10 osób. Przewodniczącym Forum jest obecnie Krzysztof Ma-

stalerz. Trzeci obóz reprezentuje Komitet Obywatelski ze Smółdzina, który przedstawi cztery kandydatury na radnych. Pozostałe komitety wyborcze zawiązane są przez indywidualne osoby.

- AWS nie wystawiło kandydatów ze swojej partii - mówi Pietkun. - Nie chcemy występować, jako związek polityczny, dlatego zrezygnowaliśmy. Natomiast komitety, które idą do wyborów z hasłem „Odpartyjnić radę” występują jako bloki polityczne. Tak jest z SLD i Forum Samorządowym.

(JJ)

str. 2

Słupsk

Czym oddychamy



Urządzenia z tego samochodu mierzą zawartość zanieczyszczeń w powietrzu.

Fot. APR-SAS

Po raz drugi pod słupskim ratuszem stanął samochód-laboratorium. Znajdujące się w nim specjalistyczne urządzenia dokonują pomiarów stanu zanieczyszczenia powietrza.

Badania wykonywane są przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Gdańsku. Aby uzyskać dokładne wyniki, pomiar wykonywany jest trzykrotnie w odstępach kilku miesięcy.

Po raz pierwszy identyczne laboratorium stanęło przed ratuszem wiosną. Po raz ostatni przyjedzie do Słupska jesienią. Zebrane wyniki odpowiedzą na pytanie czy czyste mamy w Słupsku powietrze.

- Badana jest zawartość tlenków azotu, dwutlenku siarki, tlenku węgla - wymienia Teresa Dobak, zastępca naczelnika Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska w Słupsku. - Urządzenia określą jaki jest opad pyłu i ozonu. Już niedługo będziemy mieli całościowy obraz tego co dzieje się w powietrzu, tym bardziej, że pomiar dokonywany jest w miejscu szczególnie obciążonym ruchem samochodowym.

Teresa Dobak dodaje, że podobne badania WIOŚ wykonuje na terenie całego województwa. Nie są one efektem nagłego zwiększenia się zanieczyszczeń.

- Nie mamy podstaw by twierdzić, że stan powietrza w Słupsku jest zły - stwierdziła.

(FER)

REKLAMA

WYRÓŻNIENIE NA TARGACH OLTA RBUD '99

SAUNY FIŃSKIE

RATY SAUNAR (ok. 1200, Piotr Rikert)

83-330 ZUKOWO, ul. Kochanowskiego 38,
tel. 058 681 74 12, 0601 66 44 49, 0605 59 46 39

LETNIA PROMOCJA od 5% do 10% rabatu

Projektowanie - projektowanie gratis. Profesjonalne wykonanie - na wymiar

Transport do 50 km gratis

Budując saunę dziś, dbasz o zdrowie jutro

W prenumeracie „Dziennik Baltycki” taniej i z darmową dostawą do domu!

Oferty pracy Poszukiwani

**Powiatowy Urząd
Pracy w Słupsku,
tel. 84-36-686**

- kucharz lub kelnerka
- monter instalacji sanitarnych i CO 2, spawanie w osłonie CO 2 - do przyuczenia
- samodzielny kucharz - do pracy z szefem kuchni
- barman-kelner
- sprzedawca-kasjer artykułów spożywczych - wykształcenie zawodowe handlowe, może być absolwent
- przedstawiciel ubezpieczeniowy
- nauczyciel j. angielskiego
- technik leśnik - na stanowisko zaopatrzeniowca
- elektronik-elektryk - wykształcenie średnie
- barmanka - wiek do 32 lat, wykształcenie zawodowe lub średnie obojętne, zapewniłoby zakwaterowanie, może być absolwentka
- stolarz meblowy - samodzielny - wymagana praktyka, niepalący
- pomocnik murarza - wymagana praktyka
- sprzedawca - znajomość branży kosmetycznej, wykształcenie średnie
- ubojowiec-rozbieracz mięsa
- osoba z wykształceniem średnim do biura handlowego - znajomość komputera, może być absolwent
- montażysta stolarki budowlanej (bramy, okna)
- sprzedawca-kasjer artykułów spożywczych
- kucharz-cukiernik - wymagana praktyka
- kucharz do kuchni włoskiej
- kucharz do robienia pizzy
- konserwator - osoba dyspozycyjna, do koszenia trawy, karmienia zwierząt, sprzątnięcia
- murarz z praktyką
- sprzedawca mięsa i wędlin - wiek do 35 lat
- cieśla - znajomość zakładania nida gipsów, karton gipsów, glazury
- instruktor do domu kultury - wykształcenie wyższe muzyczne lub plastyczne
- montaż obuwia - powle-

Słupsk Zostań reporterem

Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” w Słupsku zaprasza młodych ludzi, którzy marzą o zawodzie dziennikarza. Jeżeli właśnie skończyłeś studia, lub jeszcze studiujesz, jesteś w pełni dyspozycyjny, lubisz ludzi i pracę ze słowem, czekamy właśnie na Ciebie.

Wszyscy zainteresowani mogą przyjść dziś i w poniedziałek między godz. 11.00 a 13.00 do naszej redakcji, przy ulicy Kilińskiego 45 w Słupsku. Na początek oferujemy współpracę w czasie wakacji, najlepsi dostaną szansę związania się z nami na stałe.

(r)

Smółdzino. Konflikty, strajki, protesty

Od niedzieli nowa władza



■ **Tomasz Pietrzak**
■ **Komitet Obywatelski
w Smółdzinie**

Nie przystępujemy do wyborów jako AWS. Chcemy odpolitycznić radę po tych przykrych doświadczeniach. O mandat radnego z naszego Komitetu Obywatelskiego ubiegają się będą cztery osoby: trzech strażaków i chłopak z Ludowego Zespołu Sportowego. Nikt z nich nie ukończył jeszcze 33 lat i nigdy nie sprawował władzy. Wystawiamy jeszcze 15 osób, najlepszych społeczników, którzy chcą służyć mieszkańcom naszego powiatu. Nie chcemy, aby Smółdzino było postrzegane jako enklawa klótni i głupoty. Chcemy zjednać wszystkich mieszkańców i jako jedyni będziemy walczyć, aby nie powiększono terenu Parku Narodowego. Naszym hasłem jest „Czas na normalność”.

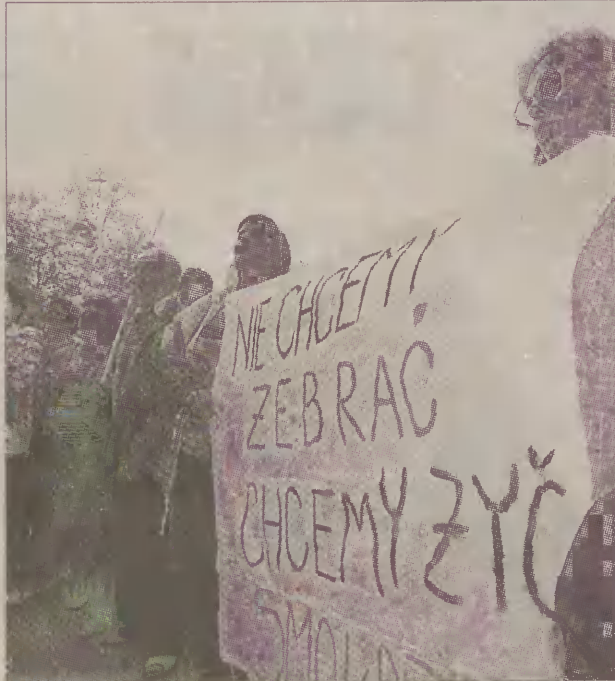
(JJ)



■ **Ewa Lewkowicz**
■ **Forum Samorządowe
Nadzieja**

Nie będziemy nic obiecywać mieszkańcom Smółdzina, póki nie zorientujemy się w finansach gminy. Nie wiemy przecież, co zastaniemy. Chcemy, żeby wróciła normalność, żeby wszyscy byli traktowani tak samo, chcemy wybrać na wójta mądrego człowieka, który będzie dbał o ludzi. Główny nacisk położymy na to, żeby „załatać” rozłam wśród mieszkańców i wyciszyć gminę. Przecież jesteśmy ośmieszeni w oczach ogółu. Jak przyznajemy się, że jesteśmy ze Smółdzina to się z nas śmieją. Mało kto przestrzega u nas prawa pracy. Ludzie są zwalniani, kierują sprawę do sądu, wygrywają, wracają na swoje stanowiska i znowu otrzymują wypowiedzenie. Z tym wszystkim trzeba zrobić porządek.

(JJ)



Kandydaci na radnych są zgodni: Smółdzino uratować może tylko zgoda.

Fot. APR-SAS

Kalendarium konfliktu

5 grudnia 1999 roku mieszkańcy odwołali w referendum Radę Gminy, wójta i zarząd. Kilka tygodni później premier Jerzy Buzek odwołanego wójta mianował zarządcą komisarycznym gminy. 17 stycznia przed Urzędem Gminy demonstrowało około 60 niezadowolonych z decyzji premiera mieszkańców. 31 stycznia członkowie Stowarzyszenia Obrony Praw Bezrobotnych okupowali budynek Starostwa Powiatowego w Słupsku. Dzień później rozpoczęli okupację Urzędu Gminy w Smółdzinie i strajk głodowy. Protest przerwano po dwóch dniach.

Słupsk. Spór o łąki na Osiedlu Niepodległości

Ziemia obiecana

110 hektarów gruntów w Słupsku przekazał Gdański oddział Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa dwóm parafiom należącym do gdańskiej archidiecezji. - To wielka krzywda dla miasta - twierdzi prezydent Słupska Jerzy Mazurek. - Ziemię mogło kupić miasto, ale nie miało pieniędzy - odpowiadają przedstawiciele AWRSP.

Chodzi o tereny sąsiadujące z Osiedlem Niepodległości. Przyjęty przez radę Miasta w 1994 roku plan zagospodarowania gruntów zakładał przeznaczenie ich pod budowę domów.

Jak poinformował prezydent Mazurek, tereny przekazano przed Komisją Majątkową w Warszawie. Ugodę w tej sprawie zawarli przedstawiciele agencji wraz z przedstawicielami wojewody pomorskiego. Słupscy samorządowcy o sprawie nie zostali poinformowani.

- Te tereny są potrzebne jak woda do życia - uważa prezydent Słupska. - Wszędzie w przyszłości będą miały kłopoty aby wybudować dom. Mam żal do przedstawicieli agencji, że nie poinformowali nas o swoich działaniach.

Jerzy Mazurek zapowiedział, że skieruje skargę do prezesa AWR SP na działalność gdańskiego oddziału.

Według obliczeń Ratusza, grunty warte są około 22 mln zł. Po przekazaniu Kościołowi terenów do kasy miasta nie będzie wpływać 13 tys. zł z podatku od

gruntu. Do tej pory regulowała go agencja. Kościół z tego typu opłat jest zwolniony.

Parafie w Pręgowie i Gdańsku Letniewie, które otrzymały w ramach rekompensaty 110 hektarów gruntów sąsiadujących z Osiedlem Niepodległości, nie wiedzą jeszcze jak w przyszłości wykorzystają teren.

Co zrobią z tym terenem parafie?

- W tej chwili trudno powiedzieć - mówi Mieczysław Hebel radca prawny Kurii Gdańskiej. - Na pewno w tym miejscu nie powstanie świątynia. Uchwała radnych miasta jest aktualna. Parafie nie mogą w tym miejscu zrobić niczego, co byłoby niezgodne z planem zagospodarowania tego terenu. Obie parafie teren otrzymały jako formę rekom-

pensaty za bezprawnie odebrane grunty w 1951 roku.

- Być może w przyszłości przekazane Kościołowi tereny zostaną sprzedane - dodaje Hebel. - Uzyskane pieniądze przeznaczone zostaną na działalność charytatywną i opiekuńczą.

- Właściciel gruntów może się zmieniać, ale kupiony teren musi on wykorzystać zgodnie z planem zagospodarowania przewidzianego uchwalonym przez Radę Miasta - tłumaczy Jerzy Lisiecki kierownik słupskiej sekcji AWR SP.

- Agencja nie miała obowiązku informować o swoich działaniach słupskich samorządowców. Grunty, które zostały przekazane można było kupić już dawno. Miasto wiedziało o tym, ale nie miało pieniędzy.

(FER)

Oferty pracy Poszukiwani

**Powiatowy Urząd
Pracy w Słupsku
filia w Ustce
tel. 81-44-648**

- sprzedawca
- blacharz samochodowy - praktyka
- lakiernik samochodowy - praktyka
- sprzedawca do sklepu rybnego, magazynier - praktyka
- kelner - osoba z terenu Ustki, wymagana praktyka oraz znajomość obsługi kas fiskalnych
- nauczyciel j. angielskiego
- nauczyciel WF
- laminarz z praktyką, malarz-lakiernik - może być do przyuczenia
- pomocnik kominiarza
- elektryk z uprawnieniami (bez nałogów)
- kreślarz z praktyką (sporządzanie wykresów maszyn)
- spawacz CO2 - wymagane uprawnienia
- pracownik z uprawnieniami na sztaplarki
- kucharz
- kelner, recepcjonista - znajomość j. niemieckiego

Praca sezonowa

- samodzielna kucharka
- pomoc kuchenna
- sprzedawca
- wychowawca kolonii
- kierowca kat. T
- kierowca kat. B
- robotnik magazynowy
- recepcjonistka ze znajomością podstaw księgowości - praca na 1/2 etatu
- pomocnik sprzedawcy - praca na pół etatu

Praca dla osób z grupą inwalidzką

- pracownicy do zakładu przetwórstwa mięsnego
- pracownik gospodarczy - II grupa inwalidzka, praca dla kobiety.

POD NASZYM
**Dziennik
Bałtycki**
PATRONATEM

Konkurs Znaleźli złote rybki

Znamy już zwycięzców konkursu „Szukaj złotych rybek”. Wśród wszystkich osób, które wysłały kupon rozlosowaliśmy pięć rowerów górskich. Spośród Czytelników „Dziennika Słupskiego” nagrody otrzymują: A. Dytrych ze Słupska, M. Kaligot z Kępic, E. Nycz z Ustki.

Zwycięzców prosimy o zgłoszenie się po odbiór nagród do redakcji w Słupsku, ul. Kilińskiego 45.

(r)

matelbud

Rozdajemy same asy...



MAGAZYN HANDLOWY

Gdynia, ul. Piaskowa 5,
tel. (058) 623-67-88, fax (058) 663-81-22

S-3515/A/536

trend

Na dobrym kursie

AC, OC,
NW
w cenie*



AC, OC,
NW
w cenie*

* W cenie katalogowej wszystkich wersji kody Felicii zawarty jest koszt pakietu ubezpieczeń na 1 rok. Ponadto wykupowa akcja ubezpieczeniowa na kolejne lata. Promocja ubezpieczeniowa obowiązuje od 20.03.2000 r. Czas promocji i lista samochodów objętych promocją ograniczona.

Skoda Felicia Trend

Na nowy sezon i na lata.

W nadchodzącym sezonie obowiązuje moda na uśmiech. Dlatego proponujemy Państwu praktyczne i niezawodne auto. Już od pierwszego spojrzenia wprawia w dobry nastrój. Zgrabnej sylwetki dodają uroku lusterka i klamki w kolorze nadwozia, ozdobne kółki, przyciemniane szyby, listwy boczne oraz halogeny przeciwmieglne. Centralny zamek ułatwia wsiadanie całej rodzinie. Projektując przyjemne i obszerne wnętrze pomyśleliśmy o różnych drobiazgach, które zawsze chce się mieć pod ręką. A teraz wystarczy wygodnie usiąść i można ruszać bez obaw, nawet w daleką podróż.



Sopot Groblewski J-R, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550-36-19
FILIA: ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550-37-38

R-8524/A/886

RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;
25 000,- od 165,74 zł;
100 000 od 662 zł.

REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46
TEL. (058) 661 79 68
SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3
TEL. (059) 84 00 904

S-3611/A/949

OKTAN s.c.



Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

S-7376/A/918

ogłaszaj się!



zawsze w sobotę

Biura Reklamy

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
(058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 235-10-50, 235-12-10, fax 235-27-77;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-22-40, fax 842-26-80;

Stałe dodatki „Dziennika Bałtyckiego”



ASTRA CLASSIC



WIELKA PROMOCJA

JUŻ OD 32 950 zł

ASTRA CLASSIC. NA CAŁE ŻYCIE.

www.opel.com.pl

OPEL 

Motor Centrum
80-717 Gdańsk
ul. Miałki Szlak 4/8
tel. 058 301 04 22
301 95 33

Odejewski
77-300 Czluchów
Trasa 22
tel. 059 834 51 35
834 51 36

Serwis Haller
80-299 Gdańsk
Obwodnica Trójmiejska
tel. 058 5525 525
www.opelhaller.com.pl

Winiarczyk
76-200 Słupsk
ul. Gdańska 18
tel. 059 8422 880
8428 826

Ventus
83-110 Tczew
30 Stycznia 40
tel. 058 532 08 00
532 08 01

Baxima
82-300 Elbląg
ul. Rawska 2-4
tel. 055 235 25 88
232 80 28

Konocar
80-314 Gdańsk
ul. Grunwaldzka 303
tel. 058 552 34 06
554 83 33 do 36
II/o Brzeźno
tel. 058 342 76 40

Jarmark Gryfitów Grosiki z placu Rybackiego



Antykwariusze, jubilerzy i hafciarki na placu Rybackim rozstawiają stragany w każdą niedzielę. Fot. APR-SAS

Słoneczna niedziela. Plac Rybacki w Słupsku pozwoli wypełnia się ludźmi. Na drewnianych straganach swoje cenne towary wykładają antykwariusze, artyści, jubilerzy, hafciarki. Klienci kupując, targują się o każdy grosz.

- Po miesiącu jarmark, drogą plebiscytu, otrzymał nazwę Jarmarku Gryfitów - mówi Mieczysław Jaroszewicz, dyrektor Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, które jest organizatorem tej cotygodniowej imprezy.

Przedmioty z lamusa

Sprzedawcy, którzy przychodzą na plac w każdą niedzielę, znają się bardzo dobrze. Witają się uśmiechem, jak starzy znajomi. Przeważnie trzy stoiska zastawione są starociami. Porcelanowe, wymyślne w kształtach cukierniczki, mosiężne świeczniki, zastawy stołowe i wiele innych przedmiotów, obok których mało kto przechodzi obojętnie.

- Zbieram stare rzeczy od kilkunastu lat - zwierza się jeden z handlujących starzyzną. - Wynajduję je w bardzo dziwnych miejscach. Na strychach, na śmietnikach, odkupuję za przysłowiowe grosze. Dla poprzednich właścicieli nie przedstawiały większej wartości poza użytkową.

Mam takie eksponaty, których nie oddałbym za żadną cenę.

- Stare przedmioty mają swój urok, nawet jeśli są częściowo uszkodzone - dodaje.

Na jednym ze straganów dumnie prezentuje się młynek do kawy. Duży, drewniany, z wysuwaną szufladką. Kobieta ogląda go z każdej strony. Młynek nie tylko jest ładny, ale też działa. Można w nim zmielić kawę.

- Nie należy tylko mieć w nim pieprzu, a tak niektórzy robią - tłumaczy właściciel młynka. - Drewno przejdzie zapachem i później kawa będzie niesmaczna.

Krótką wymiana zdań na temat ceny i młynek zmie-

nia właściciela. Kosztował około 40 zł.

Z pszczelego wosku

Kolejny oblegany przez klientów stragan należy do Marii Jaszczuk z Nowin, koło Górzna. Kobieta sprzedaje świece wykonane z czystego wosku pszczelego z dodatkiem propolisu. Mają one charakterystyczny wygląd, w dodatku są ciepłe. Kolor i zapach całkowicie odróżnia je od tradycyjnych świec parafinowych.

- Moje świece palą się jasnym, pełnym płomieniem, emanując delikatny aromat miodu i propolisu - zachwala Maria Jaszczuk. - Oczyszczają powietrze, powodują szybszy powrót do zdrowia osób cierpiących na choroby układu oddechowego, nerwowego i krążenia.

Świece z „prawdziwego” wosku mogą być używane również do likwidowania zapachu dymu papierosowego. Polecane są również przy pracy z komputerem.

Oryginalna biżuteria

Jarmark Gryfitów cieszy się popularnością również wśród jubilerów, którzy proponują oryginalne kształty wisiorków, pierścionków, kolczyków. Wiadomo, że klientów, którzy tutaj przychodzą nie zainteresują tużinkowe wyroby. Na straganach króluje srebro w połączeniu z półszlachetnymi kamieniami.

- Każdej niedzieli na jarmark przychodzi coraz więcej osób - twierdzi Sylwia Szczesna, producentka srebrnych wyrobów. - Tak miło się tu kupuje i tak miło sprzedaje.

REKLAMA

DIESEL SERVICE

- * TURBOSPREŻARKI do samochodów osobowych i ciężarowych
- * POMPY WTRYSKOWE Rotacyjne - Tłoczne
- * WTRYSKI - REGENERACJA

MAG-MAX s.c.

GDĄSK, UL. WIELKOPOLSKA 5A
TEL/FAX (058) 309-97-64
Reklama jest kuponem rabatowym

**NOWA SIEDZIBA
HURTOWNI**

jet

bielizna i rajstopy

GDĄSK-PRZYMORZE
ul. Śląska 39A
TEL. (058) 762-00-99

PEUGEOT SAINT TROPEZ. ZALECANY NA LATO

Weź udział w Wielkiej Loterii!

KLIMATYZACJA W STANDARDZIE!

INTERVAPO

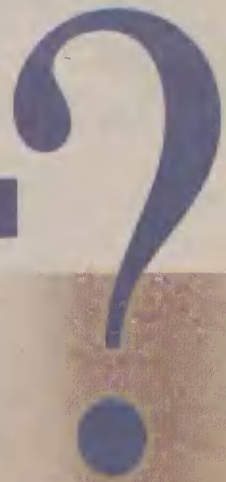
80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66÷69

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

206 **PEUGEOT**

Czy masz swoje życiowe

C R E D O



C R E D O - ubezpieczenie na życie i dożycie z ustalonym okresem ubezpieczenia.

Moje CREDO, to życie bez ryzyka. Życie na wysokim poziomie, niezależnie od zmiennych okoliczności i zdarzeń losowych. Chcąc sobie i całej swojej rodzinie zapewnić stabilną sytuację finansową, nie działam w pojedynkę. Jestem ubezpieczony.

CREDO jest polisą ubezpieczeniową na życie i dożycie z ustalonym okresem ubezpieczenia. CREDO łączy dwie podstawowe funkcje: długoterminowe oszczędzanie i ubezpieczenie na życie. CREDO gwarantuje wypłatę zgromadzonej sumy po osiągnięciu przez ubezpieczonego umówionego wieku lub dwie wypłaty w sytuacji śmierci ubezpieczonego w czasie trwania umowy ubezpieczenia.

Wszystkim, którzy cenią bezpieczeństwo proponujemy CREDO PZU Życie SA - życie bez ryzyka.

Szczegółowe informacje możecie Państwo znaleźć w każdej placówce PZU Życie SA, lub w internecie: <http://www.pzuzycie.pl>

Adresy najbliższych placówek: ul. Szeroka 38/40, 80-835 Gdańsk, tel. (0-58) 301-57-40
ul. Słowackiego 25, 84-300 Łęborg, tel. (0-59) 862-22-75





Marek Chmielewski ze Słupska, ur. 4.07.2000 r., o godz. 13.40, 3450 g, 54 cm, SPWSZ w Słupsku.



Weronika Błaszczyk ze Słupska, ur. 6.07.2000 r., o godz. 20.30, 3200 g, 54 cm, SPWSZ w Słupsku.



Syn p. Wojczuk z Ustki, ur. 6.07.2000 r., o godz. 14.05, 3500 g, 56 cm, SPWSZ w Słupsku.



Córka p. Boguckich z Dębicy Kaszubskiej, ur. 7.07.2000 r., o godz. 6, 3100 g, 53 cm, SPWSZ w Słupsku.



Dorota Marcinkowska ze Słupska, ur. 8.07.2000 r., o godz. 10.20, 3150 g, 53 cm, SPWSZ w Słupsku.



Bartosz Lisowski ze Słupska, ur. 9.07.2000 r., o godz. 4.55, 3600 g, 56 cm, SPWSZ w Słupsku.



Natalia Kowalczyk ze Słupska, ur. 9.07.2000 r., o godz. 7, 3400 g, 55 cm, SPWSZ w Słupsku.



Julia Szewczak ze Słupska, ur. 9.07.2000 r., o godz. 17.05, 3200 g, 55 cm, SPWSZ w Słupsku.



Oskar Henke ze Słupska, ur. 9.07.2000 r., o godz. 20.45, 3450 g, 56 cm, SPWSZ w Słupsku.

REKLAMA

**Dziennik
Bałtycki**

CZYTAJ, OSZCZEDZAJ, KORZYSTAJ

**Teraz
codzienna prenumerata
Dziennika Bałtyckiego
tylko**

**9,50 zł
za miesiąc.**

i 50 nagród niespodzianek



KUPON KONKURSOWY

Pytanie konkursowe: **Jaka jest główna wygrana w naszym konkursie ?**

ODP.

Jeśli do 20 lipca wykupisz na pocztę lub u listonosza prenumeratę DB, wypełnisz właściwie kupon, odpowiesz prawidłowo na zadane pytanie, prześlesz kupon wraz z kserokopią potwierdzenia wpłaty za prenumeratę pod adresem: POLSKAPRESSE Sp. z o.o. O/Prasa Bałtycka, ul. Połęża 3, 80 -720 Gdańsk weźmiesz udział w **konkursie o egzotyczną wycieczkę i 50 nagród niespodzianek**.

Imię Nazwisko

Adres Tel.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych

Podpis Regulamin konkursu trwającego do **30 lipca** do wglądu w Redakcjach DB Data

Nie dotyczy powiatu sławieńskiego

REKLAMA

USTKA 2000

koncert za 5 zł

PERFECT

15 lipca 2000, godz. 20.00

USTKA, STADION PRZY GRUNWALDZKIEJ 35

PATRONAT PRASOWY

NAGŁAŚNIA:

**Dziennik
Bałtycki**



**BILETY DO NABYCIA
PRZED KONCERTEM
OD GODZ. 18.00**

Kętrzyno, gmina Linia

Kaszubskie Pater Noster



Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Kętrzynie odmawiają „Ojcze nasz” w języku swoich ojców.

Fot. E. Pryczkowski

We wrześniu Kaszubi wyjeżdżają do Ziemi Świętej. Głównym celem będzie odsłonięcie i poświęcenie tablicy z modlitwą „Ojcze nasz” w języku kaszubskim w bazylice Pater Noster. Niewiele osób wie, że na Kaszubach także istnieje kościółek, a właściwie kaplica Pater Noster.

Podczas wrześniowej pielgrzymki do Ziemi Świętej tablicę poświęci ks. arcybiskup metropolita gdański, Tadeusz Gocłowski. Do Jerozolimy pojedzie blisko czterystu pielgrzymów.

Kapliczka Pater Noster służy mieszkańcom Kętrzyna, gmina Linia, a powstała z inicjatywy śp. księdza Bazylego Oleckiego, regionalisty i miłośnika Kaszub, autora książki „Dzieje wsi i parafii Linia”. Położona jest przy drodze



Kaszubskie Pater Noster w Kętrzynie.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

z centrum wsi w stronę dworca kolejowego. Nazwę kaplica zawdzięcza jerozolimskiej bazylice. Pochodzi stamtąd kamień pamiątkowy, który jest umieszczony na marmurowej tablicy przy wejściu do salki. Napis brzmi: Pater noster św. Rok Odkupienia 1983.

W tymże 1983 roku zakończono budowę kaplicy rozpoczętą w lipcu 1982 r. Już 17 kwietnia 1984 r. rozpoczęto naukę katechezy. Działkę pod budowę obiektu o powierzchni 0,52 ha przekazali Julita i Bernard Pryczkowsky.

- W kaplicy odprawia się w każdą niedzielę mszę świętą, są nabożeństwa

majowe i październikowe. Słowem, służy ona nam jako kościół - mówi jeden z budowniczych obiektu, Stanisław Dziecielski.

Obecnie dzieci uczą się religii w szkole. Zgodnie z życzeniem ks. Oleckiego, dzieci z Kętrzyna nauczyły się modlitwy pańskiej po kaszubsku i chętnie ją odmawiają.

Natomiast na poddaszu kaplicy zorganizowano izbę regionalną, wykorzystywaną do zajęć szkolnych. Jest to przede wszystkim zasługa dyrektorki szkoły w Kętrzynie, Edyty Bednarek i nauczycielki Grażyny Bronk.

Eugeniusz Pryczkowski

Cęż je częc

Targi książki

KOŚCIERZYNA: 14 lipca rozpoczynają się Dni Kościerzyny, które potrwać do 16 lipca. Pierwszego dnia odbędą się występy zespołów And Daro, Manam i Formacji Niezwykłych Schabuff na placu przy Zepole Szkół Publicznych nr 1, przy ul. M. Skłodowskiej-Curie. W tym samym miejscu, następnego dnia, nastąpi otwarcie najważniejszej części imprezy I Kościerskich Targów Książki Kaszubskiej i Pomorskiej oraz Wydawnictw Promocyjnych „Costernia”. Początek o godz. 14. Piętnaście minut później nastąpi rozstrzygnięcie konkursów książki oraz spotkania z autorami. Targom towarzyszą wystawy literatury, publikacji o problemach alkoholowych oraz „Życia i twórczości Aleksandra Majkowskiego”. Ta ostatnia będzie w Bibliotece Miejskiej.

Kaszubskie odpusty

SIANOWO, SWARZEWO: 16 lipca dwa największe kaszubskie sanktuaria obchodzą odpusty Matki Boskiej Szkaplerznej. Sumy rozpoczyna się o godz. 11.30. Do Królowej Kaszub w Sianowie w tym roku zmierzają pielgrzymi z całego regionu pieszo, autokarami oraz zaprzęgami konnymi. Będą bryczki, wozy drabiniaste, sztandary Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i czarno-żółte stanice. Sumę koncelebrowaną pod przewodnictwem biskupa, Jana Bernarda Szłagi uświetni kaszubski zespół Kaszuby z Kartuz. Prosi się pielgrzymów o jak najliczniejszy udział w regionalnych strojach.

Jarmark Wdzydzki

WDZYDZE KISZEWSKIE

16 lipca odbędzie się coroczny Jarmark Wdzydzki. Impreza zawsze gromadzi licznych turystów i lokalnych mieszkańców. Będą stoiska z kaszubską sztuką ludową, kuchnia regionalna, pokaz dawnych prac w gospodarstwach rolnych oraz występy zespołów folklorystycznych.

(ep)

Rejs „Swore 2000”

SWORNEGACIE. W minioną sobotę w swój dzień wycieczki rejs z flagą gminy Chojnice jako banderą ruszyła łódź „Swore 2000”. Na pokładzie miała najpierw orkiestrę dętą z Chojnickiego Domu Kultury, następnie chojnickich karateków, a potem zespół folklorystyczny Kaszuby. „Swore 2000” to nazwa amfiteatru, który został otwarty w sobotę w Swornychgaciach, nad brzegiem Jeziora Karsńskiego. Drewniana, odkryta budowla ma kształt łodzi. Na jej dekorację składają się sieci rybackie. Jak zapewniają konstruktorzy amfiteatru, muzyczne rejsy odbywać się będą bardzo często.

(DM)

W parlamencie o „Rodny Zemi”

Telewizja regionalna

Na 81 posiedzeniu Sejmu 29 czerwca po raz kolejny mówiono o programie kaszubskim „Rodno Zemla”. Dyskutowano nad sprawozdaniem Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji. Sprawozdawcą był przewodniczący KRRiT, Juliusz Braun.

Jedno z pytań zadał poseł Ziemi Kaszubskiej, Jerzy Budnik. Jego fragment brzmiał: „Chcę zapytać pana przewodniczącego o przyszłość regionalnych programów w lokalnych ośrodkach telewizji, które niezmiennie cieszą się dużą, śmiem twierdzić, że stale rosnącą popularnością u widzów, a co raz mniejszym zainteresowaniem kierownictw tych ośrodków. Mówię to na przykładzie znakomitego redagowanego programu kaszubskiego „Rodno Zemla”, który emitowany jest przez Gdański Ośrodek Telewizji zaledwie raz w tygodniu w wymiarze raptem 20 minut.

Popularyzować kaszubszczyznę

Program ten spełnia bardzo ważną rolę informacyjną i edukacyjną, przyczyniając się do popularyzacji i rozwoju kultury kaszubskiej w tym regionie. Jak już powiedziałem, ma on bardzo dużą oglądalność. Co z tego? Co jakiś czas pojawiają się spekulacje, że może on zostać z powodu braku środków, a więc ze względów oszczędnościowych, zdjęty z anteny. Dla kultury kaszubskiej, której ten program stał się ważną częścią, byłaby to niepowetowana strata. Czy nie uważa pan, panie przewodniczący, że tego typu programy, silnie osadzone w realiach danego regionu,



Poseł Jerzy Budnik

Fot. Archiwum/Maciej Kostun

utrwalające w sensie pozytywnym jego kulturową i społeczną tożsamość, powinny być traktowane priorytetowo? Moim zdaniem ich liczba i czas emitowania powinny się zwiększać, a nie zmniejszać. To głównie one powinny wypełniać tzw. ramówkę regionalnych ośrodków telewizyjnych. Tylko wtedy będzie to telewizja rzeczywiście regionalna.”

Ważna dla regionu

Pod koniec debaty na wszystkie poselskie pytania odpowiadał przewodniczący, Juliusz Braun. W odniesieniu do pytania posła Budnika, powiedział: „Nie ulega wątpliwości, że to jest jedno z zadań telewizji publicznej, m.in. na to wszyscy płacimy abonament, żeby tego typu audycje, dla mniejszości narodowych, ale także dla różnych szczególnych grup zainteresowań, że tak powiem, były emitowane. Te audycje na pewno nie będą miały w skali ogólnopolskiej dużego wskaźnika oglądalności, no bo ilu Polaków w ogóle rozumie język kaszubski, ale dla tej wspólnoty jest to ważne i właśnie m.in. po to w ogóle istnieje telewizja publiczna i radiofonii publicznej, żeby takie audycje nadawać.”

Jan Antonowicz

Znaczący głos

Eugeniusz Pryczkowski redaktor programu

„Rodno Zemla”

- Poselskie pytanie Jerzego Budnika jest od dłuższego czasu znaczącym głosem w sprawie kaszubskiej audycji. Rzeczywiście, były próby ograniczenia czasu emisji „Rodnej Zemi”. Na szczęście zakończyły się pomyślnie dla programu. W ostatnim roku nie były ponawiane i oby nigdy nie były. Jak najbardziej aktualny jest problem wydłużenia programu i godzin emisji. Podczas realizacji zdjęć jestem nieustannie indagowany w tej sprawie. Odpowiedzi, że nie ode mnie to zależy, nie znajdują zrozumienia. To samo jest z prośbą o pisanie listów do dyrekcji gdańskiej telewizji, która mogłaby mieć



Fot. Archiwum

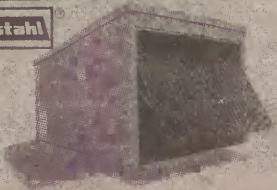
jednokrotnie, np. w artykule „Zgryz w eterze” („Dziennik Bałtycki” z 16 września 1999 r.). Oglądalność „Rodnej Zemi”, która po zmianie godziny emisji nie obniżyła się, a nawet nieznacznie wzrosła, wskazuje na to, że kolejna zmiana emisji byłaby złym rozwiązaniem. Poza tym TVG niewiele jest w stanie zrobić w tej sprawie. Dlatego jedynym roz-

Zakład Ślusarski Usługowo-Wytwórczy Józef Nieboj

76-200 Słupsk, ul. Gdynska 46
tel. (059) 8420-644
tel./fax (059) 8481-181



Normstahl



- Bramy garażowe i przemysłowe
- Automaty

Z-845/A/1195

NORDA

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego” 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27
Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWEJ KOMUNIKACJI SAMOCHODOWEJ W SŁUPSKU
76-200 SŁUPSK UL. PIŁSUDSKIEGO 74 TEL. 059/843 93 67-9

BRZYKA TIR BUS CAR

Oferujemy mycie wszystkich typów pojazdów, w tym pojazdy specjalistyczne. Mycie odbywa się w nowoczesnej, automatycznej, ekologicznej myjni. Na życzenie klienta również ręczne mycie samochodów osobowych, odkurzenie, inne. Oferujemy również sprzedaż kosmetyków samochodowych.

Serdecznie zapraszamy !!! Poniedziałek - Piątek - 8:00 - 22:00 Sobota - Niedziela 10:00 - 18:00
KONKURENCYJNE CENY USŁUG !!! Tel. 059/ 843 71 20, 843 35 02.

P PKS SŁUPSK - WYSOKA JAKOŚĆ NISKIE CENY !!

- 997 policja
- 998 straż pożarna
- 999 pogotowie
- 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

Codziennik

piątek
14 lipca 2000 r.

DĘBNICA KASZ.

APTEKA - „Pod Cisem” ul. Zjednoczenia 49, tel. 286.
GMINNY OŚRODEK KULTURY - ul. Zjednoczenia 55, tel. 270 (czynny: poniedziałek - piątek 9.00-16.00).
POLICJA - ul. Jagiello 1, tel. 297.
STRAŻ POŻARNA - ul. Leśna, tel. 395.
URZĄD GMINY - ul. Zjednoczenia 16, tel. 305 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

GŁOWCZYCE

APTEKA - „Pod Wagą” ul. Kościuski 1, tel. 811-61-41.
GMINNY OŚRODEK KULTURY - ul. Kościuski 15, tel. 811-61-77 (czynny: poniedziałek - piątek 9.00-16.00).
POLICJA - ul. Osiedle 1, tel. 811-60-97.
STRAŻ POŻARNA - ul. Słupska 29, tel. 811-60-98.
URZĄD GMINY - ul. Kościuski 8, tel. 811-60-10.

KĘPICE

APTEKA - „Słoneczna” ul. Szkolna 2, tel. 62-45.
MIEJSKI OŚRODEK KULTURY - ul. Bucza 1, tel. 68-70 (czynny: poniedziałek - piątek 9.00-16.00).
PRZYCHODNIA LEKARSKA (7.30 - 15.30) - pl. Wolności 22, tel. 69-99.
POLICJA - ul. Sikorskiego 7, tel. 69-97.
URZĄD MIASTA I GMINY - ul. Niepodległości, tel. 66-21 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

POTĘGOWO

GMINNY OŚRODEK KULTURY - ul. Kościuski, tel. 811-52-86 (czynny: poniedziałek - piątek 9.00-16.00).
OŚRODEK ZDROWIA - ul. Kościuski, tel. 811-50-80.
POLICJA - ul. Dworcowa 9, tel. 811-50-97.
URZĄD GMINY - ul. Kościuski, tel. 811-52-86 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

SMOŁDZINO

APTEKA - ul. Kościuski 5, tel. 811-72-01.
OŚRODEK ZDROWIA - ul. Ogrodowa 12, tel. 811-73-76.
POLICJA (z siedzibą w Gardnie Wielkiej) - ul. 811-72-97.
URZĄD GMINY - ul. Kościuski 3, tel. 811-72-15 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).
URZĄD MORSKI - ul. Kopernika 16, tel. 811-75-10 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

NIE PRZEGAP

Iluzyjny świat



Science fiction pt. „Matrix” można obejrzeć w usteckim kinie Delfin.

Programista z firmy komputerowej dorabiający w nocy jako hakker o ksywie Neo spotyka odzianą w czarną skórę dziewczynę, która składa mu nieoczekiwaną propozycję. Neo czuje, że ze światem, w którym żyje jest coś nie tak. Piękna dziewczyna prowadzi go przed oblicze tajemniczego Morfeusza, powszechnie uważanego za niebezpiecznego terrorystę. Morfeusz wyjaśnia Neo, że

świat, w który funkcjonuje jest zawładnięty przez Matrix, niezwykle inteligentną maszynę. Neo jest tym, który ma możliwość ocalić ludzi. Niezwykle dynamiczny, pełen efektów specjalnych film Andy i Larry'ego Wachowskich jest dla fanów fantastyki nie lada gratką. Ogląda się go w napięciu, chociaż można przewidzieć, jak się skończy. (JJ)

JUTRO W USTCE

Perfekt

Zespół Perfekt zagra dla wczasowiczów na terenie Letniej Sceny Muzycznej w Ustce, przy ul. Grunwaldzkiej. Koncert rozpocznie się jutro o godz. 20.

Zespół powstał pod koniec lat 70. na fali Muzyki Młodej Generacji i od razu stał się jednym z firmamentów polskiej muzyki rockowej. Obok Krzak czy Kombi rozbudzał wyobraźnię młodych słuchaczy wcześniej zainfekowanych socrealistyczną papką opolskich festiwali. Prowadzony przez ekscentrycznego Zbigniewa Hołdysa edukującego się muzycznie u boku Maryli Rodowicz i wokalistę Grzegorza Markowskiego bardzo szybko zyskał sławę i miano zespołu pokolenia. Niezapomniane i do dzisiaj często i chętnie słuchane przeboje „Autobiografia”, „Nie płacz Ewka”, „Niewiele ci mogę dać” wciąż wrzeszczą. W połowie lat 80. zespół zmęczony długimi trasami, nieustanną presją i konkurencją (osławiona rywalizacja - Perfect - Republika) zakończył działalność. Reaktywowany na jeden koncert naprawdę znów zaczął działać w latach 90., wykorzystując koniunkturę na zapotrzebowanie na nowych polskich wykonawców. Tym razem jednak bez Zbigniewa Hołdysa. Dlatego już nie Perfect tylko Perfekt, a dwaj byli liderzy do dzisiaj nie mogą dojść do porozumienia. W zespole gra za to uznawany za najlepszego polskiego gitarzystę, Jerzy Kozakiewicz. Miejmy nadzieję, że zespół zetrze płamę z odwołanego przed laty w ostatniej chwili koncertu w Słupsku w Parku Kultury i Wypoczynku. (res)

KINA

Skala ocen:

**** zobacz koniecznie
*** warto pójść
** można obejrzeć
* na własną odpowiedzialność.

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
SŁUPSK	Milenium		
Gladiator	USA (15 lat)	15, 18, 21	15 zł, 12 zł
USTKA	Delfin		
Anna i król	USA (15 lat)	11	12 zł
Matrix	USA (15 lat)	13.30	12 zł
Chłopaki nie płaczą	Pol (15 lat)	16	12 zł
60 sekund	USA (15 lat)	18, 22	12 zł
Człowiek z księżycą	USA (15 lat)	20	12 zł

Nieczynne: Kino Rejs w Słupsku

PLANUJ DZIEŃ

Ustka

Ostatni dzień tygodnia sprzedaży promocyjnej lodów pod hasłem - Festiwal Lodowy. Lody można kupić w chatkach prasowych i na stanowiskach sprzedaży lodów na plaży wschodniej. Organizatorem imprezy jest Agencja API.

12.00 Wyprawa „Po wielką rybę” - port w Ustce

16.00 Zajęcia dla dzieci - wspólne oglądanie filmów wideo - biblioteka przy ul. Kopernika 22

18.00 Rodzinne Grillowanie - chatki grillowe na wschodniej plaży.

Słupsk

10.00-18.00 Muzeum Pomorza Środkowego zaprasza na wystawę jednego z największych malarzy XIX wieku Leona Wyczół-

kowskiego. Bilety w cenie 2 zł.

10.00 - 18.00 W Spichlerzu Richtera w Słupsku przy ul. Rynek Rybacki obejrzeć można witraże Marii Powalisz-Bardońskiej. Bilety w cenie 2 zł.

10.00 - 18.00 Muzeum Pomorza Środkowego zaprasza na wystawy stałe, w ramach których obejrzeć można „Skarby książąt pomorskich”, „Sztukę dawnego Pomorza XIV-XVIII wieku” i „Stanisław Ignacy Witkiewicz. (1885-1935) - twórczość plastyczna”. W Młynie Zamkowym natomiast można podziwiać dawną i współczesną sztukę ludową na Pomorzu Środkowym. Bilety w cenie 5 zł, ulgowe 3 zł, dla zorganizowanych grup 2 zł. (JJ)

USTKA

Sobota

9.00 Rodzinne Rowowe Grand Prix Ustki, trasa dla wytrwałych - do Czołpina (45 km) - obiekty Centrum Promocji przy ul. Grunwaldzkiej 35. Organizatorem imprezy jest Stowarzyszenie Turystyczno Sportowe „Ustka”

12.00 Wyprawa „Po wielką rybę” - port w Ustce

16.30 „Kolorowy pociąg” - widowisko dla dzieci w wykonaniu Teatru Rozmaitości z Gdańska - estrada na promenadzie

18.00 Rodzinne Grillowanie

20.00 Letnia Scena Muzyczna - koncert zespołu

Perfekt - ul. Grunwaldzka 35

Wybór „Króla Lodowego” Po zachodzie słońca - Letnie Kino na plaży wschodniej pomiędzy 2 a 3 zejściem.

Niedziela

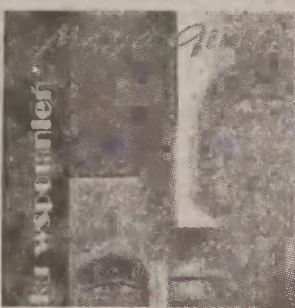
10.30 Rodzinne Rowowe Grand Prix Ustki, trasa rekreacyjna do Swołowa (18 km) początek przy ul. Grunwaldzkiej 35

16.00 „Święto latarni” - plastyczna impreza rodzinna na promenadzie przy latarni morskiej

18.00 Rodzinne Grillowanie w chatkach na plaży wschodniej (JJ)

KSIAŻKA NA NIEPOGODĘ

Autobiograficzną książkę Marii Ginter pt. „Pół wieku wspomnień” czyta się jednym tchem. Autorka urodziła się w 1922 roku w Smolicach. Wychowywana była w klasztorach, najpierw sióstr Sacre Ceonr, a później urszulanek w Pniewach, koło Poznania. W czasie II wojny światowej i okupacji była żołnierzem tajnej Armii Polskiej, Związku Walki Zbrojnej i Armii Krajowej, więźniem Pawiaka i warszawskim powstańcem. Odznaczona Krzyżem Walecznych, Partyzantkim, AK, Warszawskim Krzyżem Powstańskim. Po wojnie pracowała jako zawodowy kierowca, prowadząc samochody ciężarowe. Jest graficzką i dziennikarką. W 1962 roku wyemigrowała z Polski. Mieszkała w Wielkiej Brytanii, Francji, Maroku i USA. Organizowała wystawy swojego malarstwa, podróżowa-



ła po całym świecie, napisała kilka książek. Była trenerem tenisa, prowadziła hodowlę psów rasowych, ukończyła dwa fakultety - sztukę i romanistykę. Uczestniczyła w turniejach tenisa, rajdach i wyścigach samochodowych. Uprawiała narciarstwo, szybownictwo i jeździectwo. W 1980 roku wróciła do kraju.

Maria Ginter „Pół wieku wspomnień”, Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza - cena 84 zł. (JJ)

SŁUPSK

APTEKA (dyżur całodobowy) - Apteka „Nowobramska” ul. Nowobramska 4, tel. 842-87-23.
INF. PKP - tel. 842-81-10.
INF. PKS - tel. 842-42-56.
POGRZEBOWE - „Hades” ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; „Hermes” ul. Tuwima 3, tel. 842-84-95; „Kalla” ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96.
POGOTOWIE RATUNKOWE - tel. 842-36-11.
POLICJA - al. 3 Maja 1, tel. 842-44-73; ul. Reymonta 7, tel. 842-60-01.
STRAŻ POŻARNA - ul. Młyńska 2, tel. 842-40-01.
SZPITAL - Szpital Wojewódzki ul. Obr. Wybrzeża 4, tel. 842-84-71 (odwiedziny: codziennie 14.00 - 16.00); Szpital Wojewódzki ul. Kopernika 842-84-81 (odwiedziny: codziennie 14.00 - 16.00); Specjalistyczny Psychiatryczny Zespół Opieki Zdrowotnej ul. Morcinka 20, tel. 842-27-84 (odwiedziny: codziennie 15.00 - 16.00).
URZĄD - Pomorski Urząd Wojewódzki w Gdańsku, Oddziały Zamiejscowe w Słupsku, ul. Wałowa 1, tel. 841-10-08 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30 - 15.30); Starostwo Powiatowe, ul. Szarych Szeregów 14, tel. 841-12-48 (czynne: poniedziałek - piątek 7.30 - 15.30).
WYSTAWY - Muzeum Pomorza Środkowego (Zamek Książąt Pomorskich, Młyn Zamkowy, Spichlerz Richtera) ul. Dominikańska 5, tel. 842-40-81 (czynne: środa - niedziela 10.00-16.00); Baszta Czarownic, ul. Francesco Nullo 13, tel. 841-26-21 (czynne: wtorek - niedziela 9.00-17.00); Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, tel. 842-62-46 (czynne: wtorek - niedziela 9.00-17.00); Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9, tel. 842-73-33 (czynne: poniedziałek - piątek 10.00-18.00).

DAMNICA

OŚRODEK ZDROWIA - ul. Górna 8, tel. 811-32-79.
POLICJA - ul. Szkolna 2, tel. 811-30-97.
STRAŻ POŻARNA - ul. Witosa, tel. 811-30-98.
URZĄD GMINY - ul. Górna 1, tel. 811-30-46 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

USTKA

APTEKA (dyżur całodobowy) „NFOZ”, ul. Żeromskiego 5, tel. 814-98-17.
INF. PKP - tel. 814-48-05.
INF. PKS - tel. 842-42-56 (Słupsk)
POGOTOWIE RATUNKOWE - ul. Mickiewicza 13, tel. 810-74-10.
POLICJA - ul. Grunwaldzka 13, tel. 814-40-71.
STRAŻ POŻARNA - ul. Darłowska 1, tel. 814-49-66.
WYSTAWY - Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Żaruskiego 1a, tel. 814-60-89 (czynne: wtorek - niedziela 10.00-18.00).

KOBYLNICZA

GMINNY OŚRODEK KULTURY - ul. Główna 1, tel. 842-90-61 (czynny: poniedziałek - piątek 9.00-16.00).
OŚRODEK ZDROWIA - ul. Główna 54, tel. 842-90-49.
POLICJA - ul. Kolejowa 1, tel. 842-23-36.
URZĄD GMINY - ul. Główna 20, tel. 842-90-70 (czynny: poniedziałek - piątek 7.30-15.30).

Ringo

Polska - Finlandia 6:5



Słupscy fanatycy ringo potrafili zarazić tą dyscypliną inne nacje.

Fot. APR - SAS

Jakby przypadkiem, na międzynarodowym obozie szachowym w Szkole Podstawowej nr 10 w Słupsku, rozegrano mecz międzypaństwowy w ringo, Polska - Finlandia.

Spotkanie odbyło się w minionym tygodniu i było tym bardziej zaskakujące, że fińscy uczestnicy obozu dopiero kilka dni przed nim nauczyli się reguł gry i samej techniki.

Poszczególne pojedynki odbywały się na 4 rozkładanych boiskach w 11 kategoriach. Musiało w nich wziąć udział minimum 6 reprezentantów - uczniów oraz dwóch wychowawców każdej ze stron. Spotkanie zakończyło się wygraną Polaków 6:5, chociaż Finowie prowadzili już 5:3. Stronę polską reprezentowali zawodnicy z Gorzowa Wielkopolskiego, Choszczna, Myśliborza i Sulechowa. Sędzią głównym był Andrzej Osak

a pomagali mu w prowadzeniu zawodów młodzi słupscy ringowcy.

Finowie otrzymali od Szkoły Podstawowej nr 10 dyplomy - certyfikaty wypisane w dwóch językach i każdy po kółku ringo. Od Andrzeja Osaka, słupskiego specjalisty od tej dyscypliny sportu, viceprezesa Polskiego Towarzystwa Ringo d/s organizacji, zestaw boiskowy ringo z kółkami i w imieniu Prezydenta Międzynarodowej Federacji Ringo - Włodzimierza Strzyżewskiego, znaczki Międzynarodowej Federacji Ringo.

Składy drużyn. Polska: Żaneta Zdanowicz, Agata Sypnicka, Mateusz Bronowicki, Łukasz Zdanowicz, Joanna Górecka, Dominik Sypnicki, Andrzej Kuryło, Przemysław Liwak. Finlandia: Elena Laakso, Saara Makinen, Niko Listeranta, Mikael Karvonen, Minttu Lukkala, Mika Peltola, Hanna Rasanen, Heidi Sirkko-maa.

(res)

Piłka nożna

Rema 1000 dzieci gra w piłkę



Piłkarze Remy 1000 na ostatnim turnieju Dobiegniew - Cup. Jarek Głodkowski, Piotr Gajek, Patryk Leśkiewicz, Piotr Zaniewski, Marcin Bogumiłow, Wojciech Stopczyk, Łukasz Michalski, Seweryn Adamski, Arek Ziętara, Marek Kozłowicz, Piotr Chmiel, Dawid Łukaczyk, Łukasz Szveda Grzegorz Głodkowski, Marek Matynic, Michał Wesołowski, Paweł Silicki, Mateusz Konkol, Łukasz Konkol, Radek Juchniewicz, Marcin Ostapowicz, Michał Bednarek, Jarek Górczyński, Bartosz Kierzek, Krzysztof Rennack, Tomasz Chwazik, Patryk Świątczak. Trenerami grupy byli Artur Juchniewicz i Jerzy Bednarek. Trenerzy Wojciech Moćko i Piotr Krupa, Artur Juchniewicz i Jerzy Bednarek.

Fot. Rafał Szymański

Od roku, w skromnym zestawie klubów sportowych w Słupsku istnieje także i Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy Rema 1000 przy Słupskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

W nadchodzącym sezonie piłkarskim 2000/2001 do rozgrywek Pomorskiego Związku Piłki Nożnej kierownictwo klubu i rodzice dzieci zgłosili już 4 drużyny.

Treningi we wszystkich grupach szkoleniowych zostaną wznowione 1 sierpnia, we wtorek o godz. 17, na boisku przy ul. Rybackiej w Parku Kultury i Wypoczynku. Oprócz zajęć treningowych w drugim miesiącu wakacji trenerzy i działacze przewidują gry kontrolne z zespołami trampkarzy przebywającymi w tym czasie na obozach szkoleniowych w Uście, Jarosławcu i Darłowie. Już teraz wiadomo, że będą to m.in. młodzie

REKLAMA

piłkarze tak znanych klubów jak RTS Widzew Łódź, Poznań, Brda Bydgoszcz.

Aktualnie w klubie trenuje 75 adeptów futbolu urodzonych w latach 1987 - 1990. Od początku sierpnia trenerzy przewidują dalszy nabór w tych rocznikach. Utworzona także będzie grupa wiekowa rocznika 1991-1992.

Kadrę szkoleniową tworzą: Wiesław Romański - szef wyszkolenia oraz trener grup naborowych 1991/1992. Wojciech Moćko i Piotr Krupa - szkoleniowcy rocznika 1987 i 1988. Artur Juchniewicz i Jerzy Bednarek - grupy 1989 i 1990.

Plany

W II półroczu zarząd klubu, dysponując własną bazą szkoleniową - boiskiem w parku, zaplanował organizację 4 turniejów. 31 lipca impreza pt. „Wakacje - 2000” dla zespołów z rocznika 1987/1988, 1989/1990, 1991/1992. 10 września - turniej z okazji miesiąca młodego piłkarza dla chłopców i drużyn z roczników 1990 i młodszych. 26 listopada, halowy turniej piłki uczniowskich klubów sportowych dla piłkarzy z rocznika 1990 i młodszych. W prze-rwie zimowej, w dniach 28-29 grudnia odbędzie się halowy turniej piłki nożnej „Ferie świąteczne - 2000”

Osiągnięcia

Działalność MUKS Rema 1000 przy SOSiR jest oparta na dotacjach ze strony Urzędu Miejskiego w Słupsku, składkach rodziców, sponsoringu przez Remę 1000 Poland w Warszawie. Młodzież brała już udział w dwóch międzynarodowych turniejach Dobiegniew - Cup rozgrywanych w Dobiegniewie koło Gorzowa Wielkopolskiego w województwie lubuskim. W tym roku dwie drużyny startowały w turnieju im Stanisława Figasa w Koszalinie oraz w turniejach i rozgrywkach organizowanych przez Okręgowy Związek Piłki Nożnej w Słupsku.

Klub planuje dalszy rozwój i szuka wszystkich którzy chcieliby wspomóc jego działalność. Kontakt u wiceprezesa d/s organizacyjnych, Magdaleny Wesołowskiej: 841-14-83.

Jako jeden z założycieli klubu cieszą się, z postępów jakie czyni nasza młodzież. Przykładem tego są wyniki chociażby na ostatnich występach w Dobiegniewie. W poprzednim roku przywieźliśmy puchar fair play, mimo, że nie wygrywaliśmy meczów, w tym już dzielnie stawialiśmy w szrankach zajmując V i VIII miejsce. Pragnę, w imieniu zarządu podziękować władzom Słupskiej, dyrekcji SOSiR, komendantowi Ośrodka Szkolenia Straży Pożarnej, które wspomagają klub w trakcie tre-

ningów oraz organizacji turniejów. Dużym kapitałem jest także społeczne zaangażowanie rodziców w działalność klubu. Przy takim nastawieniu można z optymizmem patrzeć w przyszłość, trenujących dzieci. Jednak na osiągnięcie znacznych wyników trzeba poczekać 4-5 lat. Przez ten czas dzieci czeka ciężka i wytężona praca - mówi Wiesław Romański, szef wyszkolenia Remy 1000.

(res)

MUKS Rema 1000 przy SOSiR i Wydział Kultury Sportu i Promocji Urzędu Miejskiego w Słupsku, organizują 31 lipca turniej piłki nożnej „Wakacje 2000”. Wystąpić w nim będą mogły drużyny z trzech kategorii wiekowych: 1987/1988, 1989/90, 1991/92. Drużyny składać się powinny z 6 zawodników (bramkarz i pięciu graczy w polu) i posiadać pełnoletniego opiekuna. Zawody odbędą się na boisku przy ul. Rybackiej w Parku Kultury i Wypoczynku.

Zgłoszenia należy kierować na adres MUKS Rema 1000 przy SOSiR, ul. Rybacka 8, 76-200 Słupsk.

Bliższych informacji udziela Wiesław Romański, tel. 843-56-17 i Magdalena Wesołowska 841-14-83.

Termin zakończenia zapisów mija 25 lipca. Rozpoczęcie zawodów przewidziano na godz. 9.00.

polskapresse
GDAŃSK

Wydawca
Dziennika Bałtyckiego
i **Wieczoru Wybrzeża**

Dziennik Bałtycki

WIECZÓR WYBRZEŻA

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie c.v. i listu motywacyjnego w terminie 10 dni od daty ukazania się tego ogłoszenia na adres:

Polskapresse Sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk, Dział Kadr
z dopiskiem „GRAFIK - SŁUPSK”
oraz pod adresem e-mail:
b.krasowski@prasabalt.gda.pl
w temacie GRAFIK-SŁUPSK

* ofert nadesłanych nie zwracamy
* skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami

* w nadsyłanych dokumentach prosimy dopisać: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji” (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133, poz. 883).

R-9295/AS

osiedle „KASZTEL”

biuro obsługi klientów:
ul. Poznańska 1-3, Gdynia
od pon. do pt., 8⁰⁰ - 16⁰⁰
tel.: 661 88 88, w. 32, 33
infomieszkania@lammex.pl
www.lammex.pl

LAMMEX

Jeśli masz wykształcenie średnie, obsługujesz biegle programy komputerowe

Quark X-Press, Adobe Photoshop i Adobe Illustrator.

Znasz środowisko Macintosh, potrafisz skanować i obrabiać zdjęcia...

Dodatkowo jesteś dyspozycyjny (praca również w soboty), odporny na stres, dobrze zorganizowany i dokładny...

Oferujemy Ci pracę na stanowisku:

GRAFIK - ŁAMACZ

Odpowiedzialny za skład i łamanie ogłoszeń i reklam do „Dziennika Słupskiego” i mutacji lokalnych

„Dziennika Bałtyckiego” oraz obróbkę zdjęć

PRACA

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHAŁUPNICTWO - adresowanie, koperty cały kraj. Zarobki 400 - 5.000 zł. Zgłoszenia listowne, koperta zwrotna „A. R.” 02-326 Warszawa Al. Jerozolimskie 145/19

KIEROWCĘ z samochodem dostawczym (blaszak), oraz magazynem 25 m kw, (052)343-39-92

KIEROWCĘ z samochodem dostawczym (blaszak) oraz magazynem 25 m kw., zatrudnię, informacje 052/34-33-992

ZATRUDNIĘ osobę do wyszukiwania zleceń, 0-606-36-79-15

PRACOWNIKÓW do montażu sieci telewizyjnej kablowej w Łęborku, 0-606-44-84-55

SZUKAM PRACY

ABSOLWENTKA ekonomii podejmie pracę, (059)861-21-87, 0-603-75-14-34

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

AT Punto 55, 1996, tel. 0-602-821-47-19

KAMAZ wywrotka, 1980 rok, sprzedam lub zamienię na osobowy, tel. 055/234-89-18

OPEL Astra, 1,7 D, 1993, 3-drzwiowy, 0604/625-214

OPEL Astra kombi, 1997 r. 20 tys. przebiegu, uderzona w bok, tel. 058/684-28-91

OPEL Astra sedan, 1,7 TDI, 95 r., 2x airbag, WS, KT, S, SP, 25 500 zł, tel. (058)862-16-06

OPEL Kadett, 1,6 I, 1987, czerwony, 5-drzwiowy, CZ, elektr. lusterka, stan bardzo dobry, 7.900 zł, 058/588-18-19, 0605/436-715

OPEL Vectra, 1997 r, model 98, 2,0 diesel, STDI, kombi, bordo metalik, w rozliczeniu tańszy, 058/561-39-14, 0602/31-78-21

PEUGEOT 205, 91 r., 8500 zł, wtrysk, KT, tel. (058)843-40-34, (0602)70-87-21

POLONEZ, 80 r., w całości lub na części, 500 zł, tel. (052)861-27-93

POLONEZ Caro, 92 r., czerwony, poj. 1,6, 4200 zł, pilnie, tel. (0602)15-78-65

POLONEZ Caro, 95 rok, cena do uzgodnienia, pełne wyposażenie, serwisowany, 0603/178-089

POLONEZ odbiór z salonu, okazjnie sprzedam, 0602/516-928

RENAULT Megane, 1999 r, 1,6 benzyna, serwisowany, auto- alarm, CZ, poduszka powietrzna, 058/588-52-30

VW Passat kombi, 1,6 benzyna, 1981 r, 1.200 zł, białe tablice, 058/56-239-98

VW Passat kombi, 83 r., zarejestrowany, stan techniczny db, cena do uzgodnienia, pilnie, tel. (058)862-39-69

VW Polo G40, 92 r., lub zamienię, cena do uzgodnienia, pilnie, tel. (059)833-42-95, (0603)42-59-26

PRZYCZEPA GKB Szap 10 t. rok prod. 1986, cena 2.500 zł, tel. 058/681-61-67

PRZYCZEPA HL 6011, rok. prod. 1987, 6 ton, cena 2.500 zł, tel. 058/681-61-67

KUPIĘ

00 auta powypadkowe, 0-604-228-214

W powypadkowe, rozbite, (059)556-96-25

DAEWOO Tico, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Cinquecento, 700-900, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

POLONEZ, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

POWYPADKOWE uszkodzone, zachodnie, (058)671-59-62, 0604-088-964

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze- gotówka.

A. Rozbite

zniszczone, 0601/78-40-02

A 0602/722-790, auta, motocykle, powypadkowe.

A

0602/722-790

powypadkowe

AUTA powypadkowe, skorodowane 0604/444-422

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 0 5 8 1 5 3 1 - 2 8 5 6 , 0602/65-32-88

INNE

ATRAKCYJNE! Dostawcze- Mikrobasy- Osobowe- (refundacja- zastępcze), wypożyczalnia, (0 5 8) 5 5 2 - 7 5 - 2 2, 0601/65-16-72

AUTO! Glas!

Sprzedaż, montaż. Tel. cały kraj 94-49. **Tczew 532-01-80; Malbork 055-272-82-99; Bytów 059/822-32-60; Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard -Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29**

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedaż, montaż. **Wrzeszcz 058/344-12-81, Kościuszki 8; Orunia 058/309-02-51, Trakt Św. Wojciecha 223; Gdynia 058/620-49-77, Kapitańska 4; Elbląg 055/234-57-09, Metalowców 1; Kwidzyn 055/279-28-12, Piękna 3; Słupsk 059/842-51-80, Przemysłowa 128**

NIEUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

BOROWY Młyn, działka budowlana, 0-604-322-340

BRODNICA Górna, k. Kartuz, ul. Ostrzycka 25, działka rzemieślnicza ok. 2200 m kw, wraz z domem o pow. około 270 m kw, budynek gospodarczy, cena 169.900 zł, 058/684-52-18, 681-16-00

CHMIELNO, okolice, działka o pow. 6.600 m kw (0,66 ha), atrakcyjnie położona, przylegająca do drogi utwardzonej z możliwością podłączenia do wody i prądu. Cena do uzgodnienia. Tel. 058/684-22-83

CZERSK, posiadłość 5000 m kw, z budynkiem mieszkalnym, gospodarczym, działką, 0606/640-630

ELBLĄG mieszkanie 3- pokojowe, ul. Żeglarska, tel. 056/65-00-470 po 20.00

JEZIRCE gmina Zblewo, gospodarstwo rolne 12 ha, 058/775-40-59, 0603/098-261

KIEŁPINO, nad główną szosą, działki budowlane sprzedam. Blisko woda, energia, tel. 058/681-47-48

KOLINCZ, działkę budowlaną, 800 m kw, w centrum wsi, w pobliżu przystanku PKS, 058/561-43-68

KRAKÓW przy Zakopiance i Sanktuarium Św. Faustyny- lokal użytkowy 160 m- sprzedam okazjnie, 012/266-94-39, 0605/58-58-24

ŁĘBORK, M-4 z telefonem, Tania, tel. 0049177350541

ŁĘBORK, mieszkanie 61 m kw, cena 72000, (059)862-73-69 lub 0-601-64-32-50

ŁĘBORK działkę budowlaną, uzbrojoną o pow. 450 m kw, 0-608-99-30-21

ŁĘBORK garaż na ul. Cisowej, 0-605-03-71-82

MALBORK mieszkanie 3 pokoje, duża łazienka, WC osobno, ładna kuchnia, II piętro, 60 m kw., ciepłe, środkowe, tel. 055/272-41-31 do 11-tej, po 20-tej.

MIECHUCINO, centrum wioski, działka budowlana uzbrojona- sprzedam, tel. 058/684-28-91

MIŁOBĄDZ- działka budowlana 2381 m kw, piękne położenie, możliwość podziału, cena 29.500 zł do uzgodnienia, tel. (058)301-41-93

MOSTY, działka budowlana, 553 m kw., (059)551-81-53

OCYPEL działka uzbrojona, z domkiem letniskowym, 058/588-53-37 po 18.00

SIERAKOWICE, ul. Wiochrowe Wzgórze, mieszkanie dwupokojowe, 85 m kw, komfortowo wyposażone, pilnie sprzedam, tel. 058/681-94-82

SKARSZEWY, własnościowe, M-3, ewentualnie działka budowlana w rozliczeniu, ul. Kopernika 2/33

SKARSZEWY domek letniskowy, drewniany, uzbrojony, 058/561-01-49

STAROGARD Gdański, 2 pokoje, w dobrym punkcie, 058/561-01-49

STAROGARD Gdański, centrum, dom sprzedam, na wszelką działalność, 0605/409-824

STAROGARD Gdański, domek jednorodzinny, przy ulicy Korczaka, 150 m kw, 0606/640-630

STAROGARD Gdański, M-4, 50 m kw, parter, osiedle ks. Szumana, tania, 058/562-68-83

STAROGARD Gdański, M-4, 50 m kw, parter, osiedle ks. Szumana, tania, 058/562-68-83

STAROGARD Gdański, mieszkanie M 4, sprzedam, lub zamienię na domek w okolicach Starogardu, 058/562-70-53

KOKOSZKI, magazyny 3 x 300 m kw, z zapleczem biurowym, placem manewrowym, działką budowlaną, uzbrojone, 0606/640-630

ŁĘBORK, dwa pokoje, kuchnia, łazienka, CO gaz, płatne z góry za pięć miesięcy, do wynajęcia, (059)672-53-41 po 17.00

ŁĘBORK, mieszkanie 3-4 pokojowe, kupię, wynajmę, (058)68-19-243, 0-601-69-88-70

ŁĘBORK, mieszkanie kwaterekowe 38,5 m kw (pokoje, przedpokój, kuchnia, łazienka), zamienię na dwupokojowe w starym budownictwie lub w nowym z dopłatą lub z zadłużeniem, (0-608-22-67-57

ŁĘBORK, poszukuję do wynajęcia M3, niemeblowane, możliwość opłaty za rok lub wykup, 0-605-58-81-52, 0-605-53-14-73

ŁĘBORK- lokal biurowy 33 m kw, 0-605-03-71-82

ŁĘBA, atrakcyjne miejsce na działalność do wynajęcia, 0-603-64-66-19

SIERAKOWICE. Posiadam do wynajęcia mieszkanie, 3- pokojowe, o wysokim standardzie, telefon, kaucja 3 miesiące. Cena 380 zł plus opłaty. tel. 058/681-61-47

SŁUPSK, stacja dla pracującej i uczącej się, tel. (059)843-47-21 po 16

ZAMIENIĘ stare budownictwo 45 m kw., własn., na spółdzielcze niewłasnościowe, tel. (059)862-68-54

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ocynkowana od 2,20 m kw, powlekana 4,30 m kw, Skrzyszewo- 681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa PCV 4,20 m kw, ocynkowana, słupki ogrodzeniowe, Przywidz tel/ fax. 058/682-51-38

SIATKI, słupki, drut kolcasty. Transport bezpłatny. 059/84-71-344

SIATKI, słupki, drut kolcasty. Transport bezpłatny. 059/84-71-344

MATERIAŁY do produkcji żaluzji i rolet. Przedstawiciel „Seltu”. Hurtownia „Aspo”, Słupsk, Wolności 11, (059)84-032-70

TURYSTYKA

RÓŻNE

ALE wakacje! Zakopane, pensjonaty „Hawrań” 018/20-171-29

BERLIN- codzienne wyjazdy, 0-601-350-664

BREMEN- Oldenburg- Bremerhafeen, codziennie, (058)344-55-54

CONCORDIA

lider wyjazdów autokarowych w Polsce, najlepsze ceny, wysłamy gratis katalog, (052)581-10-12, 581-10-13

PODHALE

chaty góralskie, 018/267-31-61

WCZASY- Sulęcyno. Nowe łazienki, 058/684-42-23

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

DOCIEPLANIE budynków mieszkalnych, ścian, poddaszy- styropianem sytkim, tel. 058/681-91-76

INFORMATYKA korepetycje, Łębork, 0-603-52-73-38

ŁĘBORK, korepetycje- angielski, 0-502-07-69-29

ŁĘBORK, korepetycje- angielski, 0-601-059-707

LINDA, żaluzje, verticale, rolety wewnętrzne od 20 zł m kw tkanina, rolety zewnętrzne 199 zł m kw, Promocja! (059)843-73-73, (059)843-68-26

MALOWANIE, szpachlowanie, tapetowanie, montaż płyt gipsowych, (0 5 9) 8 2 2 - 6 9 - 5 0 , (059)822-57-78

MONTAŻ centralnego ogrzewania- miedź.

0606/87-29-90

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus

transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Goli-

ca, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel.

058/685-00-30, 058/681-62-16

OCIEPLANIE domów zewnętrzne- styropianem oraz

międzyścienne pianką lub styropianem sytkim. Pian-

tex, telefon 0602/78-96-82

POMOC komputerowa, 0-603-52-73-38

PROJEKTOWANIE stron WWW, 0606/836-382 office@inpoland.pl

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

best

KREDYTY GOTÓWKOWE

- w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela

Słupsk ul. Sienkiewicza 4/2 tel. 842 80 45

Łębork ul. Zwycięstwa 4 tel. 863 30 03

Bytów ul. Wojska Polskiego 38 tel. 822 37 61

Miastko ul. Armii Krajowej 37 tel. 857 81 46

Ustka ul. Marynarki Polskiej 79 tel. 81 44 913 Z-870/A/1236

MASZYNY ROLNICZE

RÓŻNE

CIĄGNIK Ursus C360, I właściciel, siewnik zbożowy 2,70 m, sadzawka do ziemniaków, tel. (059)833-19-58

KOMBAJN Bizon Z-56, 1982 r, po kapitalnym remoncie- sprzedam, tel. 058/684-88-26- wieczorem,

KOMBAJN zbożowy Bizon, Z0-56 super, stan bdb, 28 tys. zł, 0606/18-00-92

UDZIAŁ z inwestycją, Manhattan, (059)842-97-41.

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

YORKSHIRE teriery rodowodowe sprzedam, tel. 055/279-38-33

Zawody sportowo-pożarnicze

To tylko ćwiczenia



Im więcej potu na ćwiczeniach tym szybsze gaszenie pożarów.

Fot. APR - SAS

W Kwakowie odbyły się I Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze dla jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej powiatu słupskiego.

Oto wyniki w poszczególnych konkurencjach.

Grupa I dziewczęta (12-15 lat). 1. Sierakowo - 192.40 pkt. 2. Lulemino - 205.78 pkt. 3. Łupawa - 213.27 pkt. 4. Zaleskie - 218.28 pkt. 5. Bruszkowo Małe - 219.09 pkt. 6. Podgóry - 220.93 pkt. 7. Kusowo - 236.30 pkt. 8. Dębica Kaszubska - 240.62 pkt. 9. Duninowo - 356.62 pkt.

Grupa I chłopcy (12-15 lat). 1. Podgóry - 175.36 pkt. 2. Swołowo - 178.24 pkt. 3. Biesowice - 179.33 pkt. 4. Zaleskie - 186.67 pkt. 5. Podwilczyn - 188.35 pkt. 6. Bruszkowo Małe - 190.55 pkt. 7. Motarzyno - 193.84 pkt. 8. Lubuń - 197.75 pkt. 9. Lulemino - 198.82 pkt. 10. Darnica - 213.58 pkt.

Grupa I A dziewcząt (16-18 lat). 1. Korzybie - 117.38 pkt. 2. Zaleskie - 121.52 pkt. 3. Sycevice - 148.47 pkt. 4. Bukówka - 186.44 pkt.

Grupa II A chłopcy (16-18 lat). 1. Wrząca - 100.50 pkt. 2. Sierakowo - 100.94 pkt. 3. Kępice - 102.46 pkt. 4. Zaleskie - 109.49 pkt. 5. Motarzyno - 116.12 pkt. 6. Korzybie - 118.00 pkt. 7. Kusowo - 128.25 pkt. 8. Bukówka - 131.77 pkt. 9. Starokowo - 144.76 pkt. 10. Izbica - 274.44 pkt.

Grupa B kobiety. 1. Wrząca - 109.94 pkt. 2. Strzelino - 123.60 pkt. 3. Korzybie -

132.02 pkt. 4. Sierakowo - 135.63 pkt. 5. Kusowo - 142.00 pkt. 6. Dębica Kaszubska - 143.26 pkt. 7. Objazda - 145.25 pkt.

Grupa III mężczyźni. 1. Podgóry - 103.58 pkt. 2. Kępice - 104.52 pkt. 3. Motarzyno - 105.78 pkt. 4. Strzelinko - 106.25 pkt. 5. Sierakowo - 107.50 pkt. 6. Biesowice - 109.62 pkt. 7. Darnica - 128.15 pkt. 8. Wrząca - 109.72 pkt. 9. Potęgowo - 114.55 pkt. 10. Starnice - 112.95 pkt. 11. Łupawa - 145.21 pkt. 12. Zaleskie - 113.80 pkt. 13. Smoldzino - 115.15 pkt. 14. Ustka - 116.22 pkt. 15. Objazda - 119.37 pkt. 16. Rowy - 123.23 pkt. 17. SPN Smoldzino - 126.26 pkt. 18. Korzybie - 128.33 pkt. 19. Gardna Wielka - 137.97 pkt. 20. Dębica Kaszubska - 148.81 pkt.

Zawody przyczyniają się w szczególności do mobilizowania do intensywnego szkolenia pożarniczego, zmierzającego do skutecznego zwalczania pożarów i innych miejscowych zagrożeń powstałych na terenie gminy i powiatu. Popularyzują wśród społeczności lokalnej bezpieczeństwo i ochronę przeciwpożarową, oceniają stan wyszkolenia członków i funkcyjnych OSP oraz młodzieżowych drużyn pożarniczych.

(res)

X Festiwal Solidarności

Lanos, brydż gwiazdy

10 sierpnia, a więc już za 26 dni rozpoczyna się X Międzynarodowy Festiwal Brydża Sportowego Solidarności. Poświęcony jest pamięci arcyministra Henryka Wolnego. Gdy żył, był jednym z najlepszych brydżystów świata.

Tego dnia Słupsk stanie się brydżową stolicą Europy. Ta jedyna w swoim rodzaju impreza, gromadzi na starcie śmietankę najwybitniejszych graczy starego kontynentu. Najważniejszą właściwością festiwalu jest to, że przy stolikach mogą spotkać się wszyscy brydżyści, bez względu na stopień zaawansowania i umiejętności gry.

Łączna wartość nagród, którą przeznaczono dla zwycięzców poszczególnych kategorii wynosi ok. 200 000 zł. Główną nagrodą jest ufundowany przez Daewo- FSO samochód osobowy Lanos, bogato wyposażony m.in. w ABS, klimatyzację

i elektrycznie sterowane szyby.

Organizatorzy przewidują, że podczas 10 dni rywalizacji wystąpi ponad 400 graczy. Po raz kolejny w odnowionej hali Gryfia przeżywać będzie można nie lada emocje. Taka okazja nie zdarza się zbyt często. Wiadomo, że w trakcie trwania festiwalu urozmaicać go będą występy polskich gwiazd estrady - Piotra Szczepanika i Jana Pietrzaka.

Impreza zakończy się 19 sierpnia.

Patronat prasowy nad festiwalem objął „Dziennik Bałtycki”.

(res)

Program festiwalu

■ 10 sierpnia. Czwartek. Godz. 11 Puchar Ministra Edukacji Narodowej - turniej indywidualny. Godz. 11 otwarty turniej par. Godz. 17 Puchar MEN - turniej par. Godz. 17 - otwarty turniej par.

■ 11 sierpnia. Godz. 11 festiwalowy turniej par miksowych. Godz. 11 Puchar MEN - turniej teamów. Godz. 11 - otwarty turniej par. Godz. 17 - uroczyste otwarcie festiwalu, zakończenie turniejów o Puchar MEN. Godz. 18 I Festiwalowy Turniej Par.

■ 12 sierpnia. Godz. 11 festiwalowy turniej indywidualny. II Indywidualne Mistrzostwa Polski NSZZ „Solidarność”, godz. 18 III Festiwalowy Turniej Par.

■ 13 sierpnia. Godz. 11 III Festiwalowy Turniej Par - sesja 1. Godz. 18 III Festiwalowy Turniej Par - sesja 2.

■ 14 sierpnia. Godz. 11 festiwalowy turniej teamów. X Międzynarodowe Mistrzostwa Polski Teamów. VIII Mistrzostwa Polski Teamów NSZZ „Solidarność”, godz. 18 festiwalowy turniej teamów.

■ 15 sierpnia. Godz. 11 festiwalowy turniej teamów. Godz. 18 festiwalowy turniej teamów.

■ 16 sierpnia. Godz. 11 turniej mistrzów i otwarty turniej par. Godz. 18 ognisko z atrakcjami.

■ 17 sierpnia. Godz. 11 otwarty turniej par. VIII Mistrzostwa Polski Par NSZZ Solidarność, godz. 18 IV Festiwalowy Turniej Par.

■ 18 sierpnia - piątek. Godz. 11 festiwalowy turniej teamów - półfinały otwarty turniej par - Memoriał Henryka Wolnego (całkowity dochód z tych zawodów przekazany będzie synom zmarłego arcyministra), godz. 18 V Festiwalowy Turniej Par.

■ 19 sierpnia. Godz. 10 festiwalowy turniej teamów - finały, otwarty turniej teamów. Godz. 15 uroczyste zakończenie festiwalu.

(res)



W 1999 roku główną nagrodą odebrał Włodzimierz Buze.

Fot. AP

Komitet honorowy X Międzynarodowego Festiwalu Brydża Sportowego Solidarności.

- Przewodniczący - Marian Krzaklewski.
- Z-ca przewodniczącego - Kazimierz Janiak, Piotr Zak.
- Wybrani członkowie: Jerzy Barzowski, Mirosław Handke, Kazimierz Kleina, Ryszard Krauze, Krzysztof Krupa, Stefan Kubiowicz, Jan Kasiura, Roman Giedroń, Piotr Gackowski, Ewa Gackowska, Maciej Fedorowicz, Waldemar Dunajewski, Waldemar Durakiewicz, Jacek Kurski, Karol Lange, Mieczysław Nowicki, Stefan Paszczyk, Michał Piskorz, Witold Zblewski, Jan Zarębski, Barbara Suchojad, Tomasz Sowiński, Joanna Pawluk, Elżbieta Mikołajczak, Janusz Gdański, Stanisław Szukała, Zbigniew Anisierowicz, Włodzimierz Buze, Stanisław Frankiewicz, Jerzy Greś, Józef Grządziński, Henryk Jarosiewicz, Sławomir Latała, Grzegorz Leśniak, Leszek Stecki.
- Dyrektor festiwalu - Henryk Grądzki.

(res)

Dotychczasowi zwycięzcy festiwalu.

- 1991. Top 20 - Kowalski, Tuszyński.
- 1992. Top - 18 Balicki, Żmudziński. Klasyfikacja łączna - Balicki.
- 1993. Top - 14 Kwiecień, Pszczółka. Klasyfikacja łączna - Kowalski.
- 1994. Top - 16 Gawryś, Lasocki. Klasyfikacja łączna - Wilkosz.
- 1995. Top - 16 Gawryś, Lew. Klasyfikacja łączna - Pszczółka.
- 1996. Top - 16 Kholomejev, Khiouppenen. Klasyfikacja łączna - Buze.
- 1997. Top - 16 Buze, Laszczak. Klasyfikacja łączna - Zaremba.
- 1998. Top - 16 Gierszewski, Kasperek. Klasyfikacja łączna - Zaremba.
- 1999. Top - 18 Chmurski, Stępiński. Klasyfikacja łączna - Buze.

(res)

REKLAMA

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Płyty warstwowe



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C

tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



Mocna blacha!

S-9656/D 949

Dziennik
Słupski

Tygodniowy dodatek lokalny do „Dziennika Bałtyckiego” Ukazuje się z piątkowym wydaniem gazety. Wydawca: „Polskapresse” spółka z o.o. Prasa Bałtycka, 80-886 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11. Redaguje zespół „Dziennika Bałtyckiego”. Redakcja w Słupsku, ul. Kilińskiego 45, tel./fax. 84-24-606, tel. 84-10-090. Kierownik oddziału: Aneta Marczak. Sekretariat wydania - Gdańsk, tel. 30-03-380. Biuro reklamy: Gdańsk - tel./fax (058) 300-32-60 do 84, Słupsk tel/fax (059) 840-32-40.